



董事長 焦海坤先生

致各位股東：

本人謹此提呈本公司及本集團二零零零年度經營業績。

宏觀經濟與行業狀況

二零零零年，國際原油價格高企，增加了石化行業的生產成本，但也拉動了部分石化產品價格的上漲。據《中國石油報》的有關報導，本公司的最終控股公司，中國石油天然氣集團公司（「中油集團」）實現銷售收入人民幣4,039億元，本集團全年實現的銷售收入佔中油集團銷售收入的3.3%。

經營業績

截至二零零零年十二月三十一日止之年度，按國際會計準則，本集團實現淨銷售額為人民幣134億元（約折合港幣126億元），與一九九九年同期相比上升27%；按中國會計準則，本集團實現主營業務收入為人民幣139億元（約折合港幣131億元），與一九九九年同期相比上升26%。受年度內為調整產品結構而報廢部分虧損裝置以及與此相關的支付員工補償等非經常性損益影響，按國際會計準則和中國會計準則，本集團年度內分別虧損人民幣8.4億和8.8億元，其中其他虧損分別約為人民幣9.4億和9億元。

股息

鑒於二零零零年度本公司的財務狀況，董事會建議二零零零年度股東大會批准不派發截至二零零零年十二月三十一日止年度末期股息。

經營回顧

原油價格上升，經營成本增加

原油成本的波動直接影響到公司的經營業績。二零零零年度，國際原油價格居高不下，國內原油價格不斷上漲。受此因素影響，作為本公司主要原料的原油年度內價格有較大幅度的上升，導致本公司經營成本持續上升，從而對本公司全年業績產生了較大影響。二零零零年本集團的原油加權平均價格為人民幣2,077元／噸，與一九九九年同期的人民幣1,278元／噸相比上升了62.5%。由於原油價格的上漲，導致原油成本在二零零零年上升了61.5%，本集團產品的銷售成本比一九九九年同期上升35.3%，雖然年度內本公司的管理費用、銷售費用有所降低，但仍不足以彌補原材料成本的上漲。

搞好生產優化，生產保持穩定

年度內，本集團各主要生產裝置保持安全穩定運行。在因年度大檢修造成開車時間相對減少的情況下，本集團通過科學合理地安排生產計劃，縮短檢修時間，不僅完成了設備大檢修任務，而且保持了主要創利裝置的穩產高產，盈利產品計劃完成率達100%以上。本集團主要產品的產量較一九九九年有所增長，且產品質量有所提高。

二零零零年，本公司共加工原油450萬噸，與一九九九年同期相比基本持平。在本公司生產的五大類產品中，石油產品、石化及有機化工產品、合成橡膠產品和染料及染料中間體產品的銷售量分別比一九九九年同期增長6.3%、0.87%、3.2%和3%；受本集團產品結構調整影響，化肥及無機化工產品的銷售量比一九九九年同期下降28.3%。



抓節能降耗，強化財務管理和產品銷售

年度內，本集團繼續狠抓節能降耗工作，原油加工損失率由一九九九年的1.23%降低到0.95%，大乙烯裝置乙烯收率由一九九九年的32.98%提高到33.13%，乙烯加工損失率由一九九九年的1.76%降低到1.64%。

在財務管理和產品銷售方面，嚴格控制各項費用，努力降低產品成本，初步建立了區域統一銷售體系，產品銷售率達99.82%，保證了銷售收入的不斷增長。

二零零零年，本集團五大類產品中，石油產品、石化及有機化工產品和合成橡膠產品的價格分別比一九九九年同期上漲49.2%、34.4%和23.9%，產品銷售額分別增長58.5%、20.7%和27.8%。化肥及無機化工產品的價格與一九九九年同期相比基本持平，受產量下降影響，其銷售額下降26.9%；染料及染料中間體產品的價格比一九九九年同期下降6.9%，其銷售額下降3.8%。

報廢虧損生產裝置，推進產品結構調整

年度內，本集團結合近幾年進行的技術改造項目，對現有裝置的運行情況和未來產品市場情況進行了認真分析，對虧損的部分染料、化肥以及其他化工裝置進行了報廢處理。本次報廢裝置的原值為人民幣129,066萬元，實際核銷損失為人民幣59,715萬元，支付受此次固定資產報廢處理影響的員工補償費用約為人民幣29,764萬元，存貨損失約為人民幣3,712萬元。

本次資產報廢後，本集團的產品結構將得到進一步調整，將原有的石油產品、石化及有機化工產品、染料及染料中間體、合成橡膠、化肥及無機化工五大類產品於二零零一年調整為石油產品、石化及有機化工產品、合成橡膠產品、化肥及無機化工產品四類，染料中間體將併入石化及有機化工產品類。本公司將重點發展石油產品、石化及有機化工產品和合成橡膠產品。

財務狀況

截至二零零零年十二月三十一日止，按照中國會計準則，本集團經合併的資產負債表顯示，總資產達人民幣177.1億元，與一九九九年同期相比增長了11.7%，資產增加的原因是本年流動資產及長期投資所致。長期負債為人民幣75.8億元，與一九九九年同期相比增長24.7%，長期負債增加的主要原因是為了穩定貸款來源而調整債務結構所致。股東權益為人民幣56.9億元，與一九九九年同期相比下降6.3%，下降的原因是本年虧損所致。主營業務利潤為人民幣12.4億元，與一九九九年同期相比下降了21.0%，

下降的主要原因為主營業務成本增加所致。淨利潤虧損人民幣8.79億元，與一九九九年同期盈利人民幣1.53億元大幅下降，下降的主要原因為年度內報廢虧損裝置及相關損失和主營業務成本增加所致。

投資情況

經中國證監會批准，本公司於二零零零年一月新增發行1.5億股A股，發行價為每股人民幣3.3元，共募集資金人民幣4.95億元，扣除有關發行費用，募集資金淨額為人民幣4.85億元。截至二零零零年十二月三十一日止，募集資金的人民幣約4.1億元已全部用於償還了30萬噸乙烯工程的銀行貸款，由此年度內減少財務費用人民幣1,428萬元。其餘人民幣0.75億元用於補充了公司流動資金。上述募集資金已全部使用完畢，實際投資項目與募集資金時承諾項目一致。

二零零零年，本公司完成了丁辛醇技術改造項目，累計投資額約為人民幣7億元，30萬噸／年合成氨技術改造項目進展順利，截至二零零零年十二月三十一日止，根據工程進度累計投資額約為人民幣8億元。

二零零零年，劃歸中國石油天然氣股份有限公司（「中國石油」）的聚乙烯、乙二醇、苯酐、苯酚丙酮、ABS五套裝置和吉化集團公司的丙烯腈、高碳醇裝置年度內盈利狀況雖有所好轉，但仍然沒有盈利，因此本公司沒有在年度內行使《乙烯選購權協議》。本公司董事會經過對這七套裝置的盈利能力和本公司財務狀況的綜合權衡，決定在二零零一年度內暫不行使乙烯選購權。

附屬公司及控股子公司經營業績

二零零零年度，本公司的合資、合作公司吉林永暉化工儲運有限公司和吉林市淞美醋酸有限公司分別實現利潤人民幣655萬元和3480萬元，本公司投資的吉聯（吉林）石油化學有限公司實現利潤人民幣6,217萬元。吉特玻璃鋼有限責任公司營業期限屆滿，經投資方協議該公司於二零零零年六月十八日解散。另一家合作公司吉林興化硝基氯苯有限公司因多年虧損，現已停業。

新年度發展規劃

二零零一年，是新世紀的起步年，也是本公司進行戰略性結構調整的關鍵年，為了實現公司戰略調整的目標，提高公司的核心競爭能力，為公司今後發展奠定堅實的基礎，二零零一年本公司將採取以下主要措施：

1. 深化公司內部體制改革，建立健全有效的激勵約束機制

按照市場運行機制，根據生產經營的實際情況，以增強創利能力和競爭能力為目標，調整優化產業結構和組織結構，進一步優化資源配置。在加大減員增效力度的同時，將公司所屬各單位的薪酬總額與利潤掛鉤，通過實行月報計劃、按季考核、累計計算的辦法兌現薪酬，建立科學有效的激勵和約束機制，充分調動廣大員工的積極性。

2. 圍繞產品結構調整，搞好資本開支

二零零一年，本公司以提高核心競爭力為目標，以投資回報率為標準，圍繞產品結構調整，在抓好30萬噸／年合成氨技術改造項目的同時，通過挖潛改造，重點進行以下技術改造項目：將30萬噸／年乙烯裝置能力由30萬噸提高至38萬噸／年，芳烴抽提單元由12萬噸／年提高至16.1萬噸／年，苯乙烯裝置由10萬噸／年提高至18萬噸／年，催化裂化裝置由100萬噸／年提高至140萬噸／年，其中前三項技術改造項目預計於二零零一年完成，催化裂化技術改造項目將於二零零二年完成，預計總投資額為人民幣3.9億元。

3. 突出科研重點，加快技術創新

面向生產，圍繞公司戰略性結構調整和技術改造開展科研立項和技術攻關，科研投入突出重點，確保乙丙橡膠潤滑油改性劑等科研項目的完成。堅持自主開發與消化吸收引進相結合，努力降低成本，加快對老裝置的技術改造，不斷提高裝置的工藝技術水平。進一步抓好信息網絡建設，大力推進電子商務工作，全面提高企業運行效率。



4. 強化成本管理，搞好生產優化和安全生產

加強財務核算、產品銷售、物資供應、工程預決算的管理，降低企業成本，不斷提高企業競爭能力。

根據市場信息，及時調整生產運行方案，抓好生產與銷售的銜接。完成465萬噸原油加工目標，確保生產裝置的安全穩定運行，實現主要產品產量的不斷增長。

成立銷售分公司，完善營銷信息系統，強化營銷人員的激勵和約束機制，確保銷售收入的不斷增長。

最後，本人謹代表公司新一屆董事會向一年來辛勤勞動的全體員工和給予本公司大力支持的全體股東表示衷心的感謝！

承董事會命

焦海坤

董事長

中國•吉林

二零零一年三月二十九日

(人民幣對港元和美元的換算是按照中國人民銀行於二零零零年十二月三十一日公布的人民幣基準價港幣1.00元兌換人民幣1.0606元、美金1.00元兌換人民幣8.2774元，此並非代表本報告中人民幣數額已經或者可以按此價兌換成港元或美元)。